

# Kaufvertrag ( contract of purchase )

## Persönliche Daten ( Personal Data )

### Verkäufer ( Seller )

\_\_\_\_\_  
Vorname, Name ( Forename, Last Name )

\_\_\_\_\_  
Strasse, Nr ( Street, Nr )

\_\_\_\_\_  
PLZ, Ort ( ZIP, City )

\_\_\_\_\_  
Land ( Country )

\_\_\_\_\_  
Telefon / Fax ( Phone / Fax )

\_\_\_\_\_  
Personalausweisnr. ( Identity-Card ID )

\_\_\_\_\_  
PayPal - Adresse ( PayPal Account )

- Kopie Personalausweis Verkäufer / Käufer liegt vor ( Seller / Buyer provided copy of Identity-card )
- Ausdruck des Inserats liegt dem Käufer vor ( Buyer has a printed copy of Advert )

### Käufer ( Buyer )

\_\_\_\_\_  
Vorname, Name ( Forename, Last Name )

\_\_\_\_\_  
Strasse, Nr ( Street, Nr )

\_\_\_\_\_  
PLZ, Ort ( ZIP, City )

\_\_\_\_\_  
Land ( Country )

\_\_\_\_\_  
Telefon / Fax ( Phone / Fax )

\_\_\_\_\_  
Personalausweisnr. ( Identity-Card ID )

\_\_\_\_\_  
PayPal - Adresse ( PayPal Account )

## Gerätebeschreibung ( Device Description )

\_\_\_\_\_  
**Hersteller, Bezeichnung ( Manufacturer , Title )**

**Funktion ( Function ):**  Einwandfrei ( ok )  Eingeschränkt ( restricted )  Defekt ( faulty )

**Optik ( Appearance ):**  Neuwertig ( like new )  leichte Kratzer ( minor scratches )  Kratzer / Dellen ( scratches / marks )

Der Verkäufer ist Privatperson und übernimmt **keine Gewährleistung** ( seller is private person and does **not provide warranty** )

**Zubehör ( Accessories ):**  OVP ( original packaging )  Bed. Anleitung ( manual )  Kaufbeleg ( original receipt )

\_\_\_\_\_  
**Kommentar ( Comment )**

## Bezahlung / Übergabe ( Payment / Shipping )

\_\_\_\_\_  
**Kaufpreis ( Purchase Price )**

- Barzahlung bei persönlicher Übergabe ( cash at personal handover ) – Empfohlen ( recommended )
- Versicherter Versand nach PayPal-Zahlung ( fully insured shipment after PayPal money transfer )
- Der Verkäufer ist Privatperson und übernimmt **keine Gewährleistung** ( seller is private person and does not provide warranty )
- Andere – nicht empfohlen ( other – not recommended ):

\_\_\_\_\_  
 Versandkosten werden vom Verkäufer getragen ( shipping is payed by seller )

\_\_\_\_\_  
Datum / Unterschrift Verkäufer  
( Date / Signature Seller )

\_\_\_\_\_  
Datum / Unterschrift Käufer  
( Date / Signature Buyer )